紐約中華基督教長老會

The First Chinese Presbyterian Church of New York City Presbyterian Church (U.S.A.)

61 Henry Street, New York, NY 10002

電話 Tel: (212) 964-5488, (212) 964-5480 傳真機 Fax: (212) 964-3109

網址 Website: www.fcpc.org 電郵 E-mail: office@fcpc.org



以基督耶穌的心為心

Let The Mind Of Christ Jesus Be In You

感恩節主日聯合崇拜 Thanksgiving Sunday Combined Service

上午十一時 11:00 a.m.

二零一七年十一月十九日 The Nineteenth Day of November 2017

林恰軒牧師 Reverend Nathan Lim

感恩節主日崇拜程序

ORDER OF THANKSGIVING SUNDAY SERVICE

唱 詩	*HYMN	#512 『收成歌』	立
		"COME, YE THANKFUL PEOPLE, COME"	
始禮聖頌	INTROIT	#625 『主在聖殿中』	坐
		"THE LORD IS IN HIS HOLY TEMPLE"	
宣召	CALL TO WORSHIP	腓立比書 Philippians 4: 4-7	坐
牧	PASTORAL PRAYER	林怡軒牧師 Rev. Nathan Lim	
主 禱 文	THE LORD'S PRAYER	#649	坐
唱 詩	*HYMN	#349 『齊來謝主歌』	立
		"NOW THANK WE ALL OUR GOD"	
啟應文	RESPONSIVE READING	詩篇 Psalms 116:5-19	坐
歌 頌	ANTHEM	詩班 Choir	- 坐
		1. 生之頌 For The Beauty Of The Earth	
		2. Joy In The Morning	
讀 經	SCRIPTURE LESSON	申命記 Deuteronomy 8: 7-18	坐
		Trapad beateronomy of 7 20	
兒童訊息	A TIME WITH YOUNG D	ISCIPLES	坐
講道	SERMON	『感恩』	坐
		"Give Thanks"	
榮 耀 頌	*GLORIA PATRI	(普頌底頁)	立
獻詩	ANTHEM	國語班學生 Mandarin Class Students	坐
		活出愛 Live Out Love	
報告	ANNOUNCEMENTS		坐
奉獻	OFFERING	#327 『向主獻呈歌』	坐
		"WE GIVE THEE BUT THY OWN"	
		1.主日奉獻 Sunday Offering	
		2.感恩節奉獻 Thanksgiving Offering	
獻禮文	*OFFERTORY RESPONS	E #644	立
祝福	*BENEDICTION	林怡軒牧師 Rev. Nathan Lim	立
阿們頌	*AMEN	#675	立.
唱詩	*HYMN	#620 『天恩歌』	<u>т</u> .
"日 时		"GREAT ARE THY MERCIES, HEAVENLY Father"	
		C.L	

*Please stand

二零一七年度教友大會

日期:二零一七年十一月廿六日 (主日)

時間:聯合崇拜後隨即舉行 地點:本會聖堂

議程:

- 1.祈禱開會
- 2.主任牧師會務報告
- 3. 選舉二零一八至二零二零年度執行長老、受職執事及董事
- 4. 選舉二零一八年度提名委員會
- 5.省覽二零一八年度經常費預算
- 6.祈禱散會

請各基本教友屆時出席

THE CONGREGATIONAL MEETING 2017

DATE: November 26, 2017 (Sunday)

TIME: Immediately following the Combined Worship Service

VENUE: Church Sanctuary

AGENDA:

- 1. Opening Prayer
- 2. Pastor's Report
- 3. Election of Ruling Elders, Deacons & Trustees for 2018-2020
- 4. Election of Nominating Committee 2018
- 5. Review of the Budget for 2018
- 6. Closing Prayer

All members of this church are urged to attend.

選舉候選人 Candidates for Elections – for the term 2018-2020

Session 堂會	Board of Deacons 執事會	Board of Trustees 董事會	Community Affairs Corp 社區事工委員會	
San Nam Leong 梁桑南	Donald Lee 李蘊文	Hian Khing Teng 唐顯慶	Winston Chin 趙健明	
Quing Fai Chan 陳烱煇	Kit Lam 林 潔	Yuk Ching Fong 方鈺澄	Milton Mui 梅卓然	
*	Rosalynn Mok 莫壯慧	Anna Fong 黃婰娜	Yee Ling Tso 曹綺玲	

^{*}The Nominating Committee was unable to nominate a third candidate. Nomination/decision will be made at the Congregational Meeting.

社區事工會員大會

日期:二零一七年十一月廿六日(教友大會後隨即召開)

地點:本會聖堂

議程:

- 1. 選舉二零一八至二零二零年度委員
- 2. 報 告

請各基本教友屆時出席

COMMUNITY AFFAIRS CORP. ANNUAL MEETING

DATE: November 26, 2017 (Sunday)

TIME: Immediately after the Congregational Meeting

VENUE: Church Sanctuary

AGENDA:

- 1. Election of Board Directors for 2018-2020
- 2. Reports

All members of this church are urged to attend.

^{*}提名委員會未能提出第三位候選人,交由大會決定。

WELCOME!

Today - Thanksgiving Sunday

November 19, 2017 at 11:00 am – Bilingual Combined Worship Service

SPEAKER: TE Nathan Lim
WORSHIP LEADER: Elder San Leong
ORGANIST: You Zheng Jiang

USHERS: Milton Mui, May Mui, Kevin Quan, Jessica Teng

Next Week - Christ The King Sunday

November 26, 2017 at 11:00 am - Bilingual Combined Worship Service

SPEAKER: Mrs. Sharon Yang
WORSHIP LEADER: Elder San Leong
MUSIC LEADER: You Zheng Jiang

USHERS: Jonathan Chui, Connie Leung

PRAYERS & PRAISE

- •Thanksgiving for the free gift of God's grace, the fellowship we share as a church family and the many blessings we have been given.
- Prayers for those who are in ill health or recovering.
- Prayers for strength and wisdom for our FCPC volunteers and leaders.
- Prayers for those who are facing struggles and hardship in their lives.
- Prayers for the safe renovations of the church building.
- Prayers for people and their families who lost their lives and got injured in the Texas church massacre.

FELLOWSHIPS & GATHERINGS

HAPPENINGS	REGULAR MEETING	TIME	CONTACT	NEXT MEETING
Brothers & Sisters In Christ (BASIC)	4th Sunday	1:30PM	Gilbert Wong	December 24
Sunday School (K-5)	Every Sunday	11:00AM	Doreen Cheung and Vicki Louie-Shek	Grades K-5 – 2 nd Floor
Sunday School (6-12)	Every Sunday	11:00AM- 12:30PM	Doreen Cheung and Vicki Louie-Shek	Grades 6-12 – 4 th Floor

FCPC NEWS & UPCOMING EVENTS

- 1) Welcome to the <u>First Chinese Presbyterian Church (FCPC)</u>. Thank you for joining us for worship today. We are glad God led you our way. With a handshake and a smile, with fellowship and cheer, as part of God's family, you are always welcome here. We hope you have a spiritual stay in our church and feel free to inquire about our other activities and various fellowships FCPC has to offer. No matter how old or young you are, there is something for everyone here!
- **2) 2017 FCPC Christmas Card...**If you would like to have your name included, please see Mr. Yu by November 19. The cost is \$5.00.
- **3) Deck the Halls**....will be decorating the sanctuary today, immediately after the Thanksgiving luncheon. Help us prepare for the Advent Season and get into the Christmas spirit by putting up the tree and decorating the pews with holiday ornaments, tinsel, and lights. Anyone who is interested in helping out should be in sanctuary at 1:30 p.m..
- 4) Thanks to all who donated and completed their packed shoe boxes at FCPC for our 30th year of contributing to Operation Christmas Child! Your gifts will bring appreciation and smiles to all the children who receive them!

5) Schedule of Upcoming Sunday English Worship Services of November 2017

Date	Speaker	Worship Leader	Music Leader	Ushers
11/26	Mrs. Sharon Yang	San Leong 11 a.m. Congregational Meeting Sunday Combined Service	You Zheng Jiang	Jonathan Chui Connie Leung

1